

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 18

Volume 34

24 January 1991

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- ★ **Council Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 150/91 of 21 January 1991 amending Regulation No 6/66/Euratom, 121/66/EEC with regard to rent allowance** 1
- ★ **Council Regulation (EEC) No 151/91 of 21 January 1991 amending the list of least-developed countries contained in Annex II to Regulation (EEC) No 429/87** 2
- Commission Regulation (EEC) No 152/91 of 23 January 1991 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 3
- Commission Regulation (EEC) No 153/91 of 23 January 1991 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 5
- Commission Regulation (EEC) No 154/91 of 23 January 1991 opening invitations to tender for the fixing of aid for the private storage of carcasses and half-carcasses of lamb 7
- Commission Regulation (EEC) No 155/91 of 23 January 1991 re-establishing the preferential customs duty on imports of large-flowered roses originating in Morocco 8
- Commission Regulation (EEC) No 156/91 of 23 January 1991 fixing for Great Britain the level of the variable slaughter premium for sheep and the amounts to be charged on products leaving region 1 10
- Commission Regulation (EEC) No 157/91 of 23 January 1991 fixing the import levy on molasses 13
- Commission Regulation (EEC) No 158/91 of 23 January 1991 fixing the maximum export refund for white sugar for the 38th partial invitation to tender issued within the framework of the standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 983/90 14

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 159/91 of 23 January 1991 altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state 15

Commission Regulation (EEC) No 160/91 of 23 January 1991 altering the import levies on products processed from cereals and rice 17

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

91/37/EEC :

- * **Commission Decision of 20 December 1990 authorizing the Federal Republic of Germany and the Hellenic Republic to restrict the marketing of seed of certain varieties of agricultural plant species and amending certain Decisions authorizing the Federal Republic of Germany to restrict the marketing of seed of certain varieties of agricultural plant species 19**

Corrigenda

- * **Corrigendum to Council Regulation (EEC) No 3401/90 of 8 November 1990 temporarily suspending the autonomous Common Customs Tariff duty on certain industrial products (in the chemical and allied sectors) (OJ No L 332 of 30. 11. 1990) ... 23**
- * **Corrigendum to Council Regulation (EEC) No 3703/90 of 17 December 1990 temporarily suspending the autonomous Common Customs Tariff duties on a number of agricultural products (OJ No L 358 of 21. 12. 1990) 23**

I

(Acts whose publication is obligatory)

COUNCIL REGULATION (ECSC, EEC, EURATOM) No 150/91
of 21 January 1991
amending Regulation No 6/66/Euratom, 121/66/EEC with regard to rent allowance

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Having regard to the Staff Regulations of Officials of the European Communities and the Conditions of Employment of Other Servants of those Communities laid down by Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 259/68 ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 3736/90 ⁽²⁾, and in particular Article 14a of Annex VII thereto,

Having regard to Regulation No 6/66/Euratom, 121/66/EEC of the Councils of 28 July 1966 laying down the list of places for which a rent allowance may be granted, the maximum amount of that allowance and the rules for granting it ⁽³⁾,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas the officials posted, under a rotation system, to places of employment other than the seats of the institutions may be faced with a particularly difficult accommodation situation because of the limited duration of the posting;

Whereas this situation is liable to impair the mobility of the officials in question and the smooth operation of the departments located in those places of employment; whereas consequently Regulation No 6/66/Euratom, 121/66/EEC should be amended,

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 January 1991.

For the Council
The President
R. STEICHEN

Article 1

The following Article shall be inserted into Regulation 6/66/Euratom, 121/66/EEC:

Article 6a

By way of derogation from Articles 2 and 6, officials posted under the rotation system to places of employment within the Community, other than the seats of the institutions, may be granted a rent allowance in accordance with the conditions set out in Articles 4 and 5.

This allowance may not be combined with the allowance referred to in the second subparagraph of Article 14 (1) of Annex VII to the Staff Regulations. It shall be limited to the duration of the official's posting and shall not be paid for more than six years after the date on which he takes up duty.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 January 1991 to 31 December 1993.

Before 31 December 1993, the Commission shall report to the Council on the application of this Regulation.

The Council may decide, on a proposal from the Commission, to extend this Regulation.

⁽¹⁾ OJ No L 56, 4. 3. 1968, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 360, 22. 12. 1990, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 150, 12. 8. 1966, p. 2749/66.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 151/91
of 21 January 1991
amending the list of least-developed countries contained in Annex II to
Regulation (EEC) No 429/87

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 428/87 of 9 February 1987 setting up a system of compensation for loss of export earnings for least-developed countries not signatory to the Third ACP-EEC Convention⁽¹⁾, and in particular Article 9 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas the Republic of Haiti has recently signed the fourth ACP-EEC Convention and will therefore be covered by the Stabex system set up by that Convention from the 1990 year of application onwards;

Whereas that country should therefore be withdrawn from the list of countries contained in Annex II to Council Regulation (EEC) No 429/87 of 9 February 1987 laying

down detailed rules for the implementation of Regulation (EEC) No 428/87⁽²⁾,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Republic of Haiti is hereby withdrawn from the list of countries contained in Annex II to Regulation (EEC) No 429/87.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 January 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 January 1991.

For the Council
The President
R. STEICHEN

⁽¹⁾ OJ No L 43, 13. 2. 1987, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 43, 13. 2. 1987, p. 3.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 152/91

of 23 January 1991

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3577/90⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2205/90⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Commission Regulation (EEC) No 3844/90⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,
- for the other currencies, an exchange rate based on an average of the ecu rates published in the *Official*

Journal of the European Communities, C series, over a period to be determined, multiplied by the coefficient referred to in the preceding indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 22 January 1991;

Whereas the aforesaid corrective factor affects the entire calculation basis for the levies, including the equivalence coefficients;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 3844/90 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 January 1991.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 January 1991.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 353, 17. 12. 1990, p. 23.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 201, 31. 7. 1990, p. 9.

⁽⁵⁾ OJ No L 367, 29. 12. 1990, p. 13.

ANNEX

to the Commission Regulation of 23 January 1991 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

CN code	(ECU/tonne)	
	Levies	
	Third country	
0709 90 60	141,48	(²) (³)
0712 90 19	141,48	(²) (³)
1001 10 10	200,16	(¹) (⁴)
1001 10 90	200,16	(¹) (⁴)
1001 90 91	191,65	
1001 90 99	191,65	
1002 00 00	157,65	(⁶)
1003 00 10	152,03	
1003 00 90	152,03	
1004 00 10	147,39	
1004 00 90	147,39	
1005 10 90	141,48	(²) (³)
1005 90 00	141,48	(²) (³)
1007 00 90	149,79	(⁴)
1008 10 00	65,97	
1008 20 00	125,94	(⁴)
1008 30 00	75,19	(⁵)
1008 90 10	(⁷)	
1008 90 90	75,19	
1101 00 00	283,27	(⁶)
1102 10 00	234,03	(⁶)
1103 11 10	323,63	(⁶)
1103 11 90	304,84	(⁶)

(¹) Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by ECU 0,60/tonne.

(²) In accordance with Regulation (EEC) No 715/90 the levies are not applied to products imported directly into the French overseas departments, originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

(³) Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by ECU 1,81/tonne.

(⁴) Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is applied in accordance with Regulation (EEC) No 715/90.

(⁵) Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by ECU 0,60/tonne.

(⁶) The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 (OJ No L 142, 9. 6. 1977, p. 10) and Commission Regulation (EEC) No 2622/71 (OJ No L 271, 10. 12. 1971, p. 22).

(⁷) The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within CN code 1008 90 10 (triticale).

(⁸) On importation into Portugal the levy is increased by the amount specified in Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 3808/90.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 153/91

of 23 January 1991

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3577/90⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2205/90⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Commission Regulation (EEC) No 3845/90⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

- for the other currencies, an exchange rate based on an average of the ecu rates published in the *Official Journal of the European Communities*, C series, over a period to be determined, multiplied by the coefficient referred to in the preceding indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 22 January 1991;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt coming from third countries shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 January 1991.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 January 1991.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.⁽²⁾ OJ No L 353, 17. 12. 1990, p. 23.⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.⁽⁴⁾ OJ No L 201, 31. 7. 1990, p. 9.⁽⁵⁾ OJ No L 367, 29. 12. 1990, p. 10.

ANNEX

to the Commission Regulation of 23 January 1991 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(ECU/tonne)

CN code	Current 1	1st period 2	2nd period 3	3rd period 4
0709 90 60	0	0	0	0
0712 90 19	0	0	0	0
1001 10 10	0	0	0	0
1001 10 90	0	0	0	0
1001 90 91	0	0	0	0
1001 90 99	0	0	0	0
1002 00 00	0	0	0	0
1003 00 10	0	0	0	0
1003 00 90	0	0	0	0
1004 00 10	0	0	0	0
1004 00 90	0	0	0	0
1005 10 90	0	0	0	0
1005 90 00	0	0	0	0
1007 00 90	0	0	0	0
1008 10 00	0	0	0	0
1008 20 00	0	3,27	3,20	3,19
1008 30 00	0	0	0	0
1008 90 90	0	0	0	0
1101 00 00	0	0	0	0

B. Malt

(ECU/tonne)

CN code	Current 1	1st period 2	2nd period 3	3rd period 4	4th period 5
1107 10 11	0	0	0	0	0
1107 10 19	0	0	0	0	0
1107 10 91	0	0	0	0	0
1107 10 99	0	0	0	0	0
1107 20 00	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 154/91

of 23 January 1991

opening invitations to tender for the fixing of aid for the private storage of
carcasses and half-carcasses of lamb

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3013/89 of 25 September 1989 on the common organization of the market in sheepmeat and goatmeat ⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3577/90 ⁽²⁾, and in particular Article 7 (5) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 3446/90 of 27 November 1990 laying down detailed rules for granting private storage aid for sheepmeat and goatmeat ⁽³⁾, provides in particular for detailed rules on the invitation to tender;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 3447/90 of 28 November 1990 on special conditions for the granting of private storage aid for sheepmeat and goatmeat ⁽⁴⁾ provides in particular the minimum quantities in respect of which a tender may be submitted;

Whereas the application of Article 7 (3) of Regulation (EEC) No 3013/89 results in the opening of invitations to tender for private storage aid;

Whereas that Article provides for the application of these measures on the basis of the situation of each quotation zone; whereas it is appropriate consequently to open tenders separately for each of the zones where the conditions are fulfilled;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sheep and Goats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Separate invitations to tender are opened in France, Great Britain, Denmark, Ireland, Northern Ireland, Germany and the Netherlands for aid to private storage for carcasses and half-carcasses of lamb.

Subject to the provisions of Commission Regulation (EEC) No 3447/90 tenders may be made to the intervention agencies of the Member States concerned.

Article 2

Tenders must be submitted not later than 2 p.m. on 14 February 1991 to the relevant intervention agency.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 January 1991.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 289, 7. 10. 1989, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 353, 17. 12. 1990, p. 23.

⁽³⁾ OJ No L 333, 30. 11. 1990, p. 39.

⁽⁴⁾ OJ No L 333, 30. 11. 1990, p. 46.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 155/91

of 23 January 1991

re-establishing the preferential customs duty on imports of large-flowered roses
originating in Morocco

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 4088/87
of 21 December 1987 fixing conditions for the
application of preferential customs duties on imports of
certain flowers originating in Cyprus, Israel, Jordan and
Morocco⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No
3551/88⁽²⁾, and in particular Article 5 (2) (b) thereof,

Whereas Regulation (EEC) No 4088/87 fixes conditions
for the application of a preferential customs duty on
large-flowered roses, small-flowered roses, uniflorous
(bloom) carnations and multiflorous (spray) carnations
within the limit of tariff quotas opened annually for
imports of fresh cut flowers into the Community;

Whereas Council Regulation (EEC) No 728/90⁽³⁾ opens
and provides for the administration of Community tariff
quotas for cut flowers and flower buds, fresh, originating
in Cyprus, Jordan, Morocco and Israel respectively;

Whereas Article 2 (3) of Regulation (EEC) No 4088/87
stipulates that the preferential customs duty shall be
reintroduced for a given product of a given origin if the
prices of the imported product (full rate customs duty not
deducted) are, for at least 70 % of the quantities for which
prices are available on representative Community import
markets, not less than 85 % of the Community producer
price for a period, calculated from the actual date of
suspension of the actual preferential customs duty,

- of two successive market days, after suspension under
Article 2 (2) (a) of that Regulation,
- of three successive market days, after suspension
under Article 2 (2) (b) of that Regulation;

Whereas, Article 2 (3) of that Regulation stipulates that in
the absence of available price quotations, the preferential
customs duty shall be reintroduced if there are no prices
for six successive working days from the date the measure
was applied;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 3129/90⁽⁴⁾
fixed Community producer prices for carnations and roses
for application of the arrangements for importation from
the countries in question;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 700/88⁽⁵⁾, as
amended by Regulation (EEC) No 3556/88⁽⁶⁾, laid down
detailed rules for the application of these arrangements;

Whereas to permit the import arrangements to function
in the normal manner prices on importation should be
calculated using:

- for currencies maintained against each other within a
maximum spread at any given moment for spot rate
transactions of 2,25 % a conversion rate based on
their central rate multiplied by the correcting factor
provided for in the last subparagraph of Article 3 (1)
of Council Regulation (EEC) No 1676/85⁽⁷⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 2205/90⁽⁸⁾,
- for the other currencies, an exchange rate based on an
average of the ecu rates published in the *Official
Journal of the European Communities*, C series, over
a period to be determined, multiplied by the
coefficient referred to in the preceding indent;

Whereas the preferential customs duty fixed for large-
flowered roses originating in Morocco by Regulation
(EEC) No 728/90 was suspended by Commission
Regulation (EEC) No 94/91⁽⁹⁾;

Whereas on the basis of price recordings made as
specified in Regulations (EEC) No 4088/87 and (EEC) No
700/88 it must be concluded that the requirement for
reintroduction of the preferential customs duty laid down
in the first indent of Article 2 (3) of Regulation (EEC) No
4088/87 is met for large-flowered roses originating in
Morocco; whereas the preferential customs duty should
be reintroduced,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For imports of large-flowered roses (CN codes 0603 10 11
and ex 0603 10 51) originating in Morocco the
preferential customs duty set by Regulation (EEC) No
728/90 is reintroduced.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 January
1991.

⁽¹⁾ OJ No L 382, 31. 12. 1987, p. 22.

⁽²⁾ OJ No L 311, 17. 11. 1988, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 81, 28. 3. 1990, p. 7.

⁽⁴⁾ OJ No L 299, 30. 10. 1990, p. 26.

⁽⁵⁾ OJ No L 72, 18. 3. 1988, p. 16.

⁽⁶⁾ OJ No L 311, 17. 11. 1988, p. 8.

⁽⁷⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ No L 201, 31. 7. 1990, p. 9.

⁽⁹⁾ OJ No L 11, 16. 1. 1991, p. 14.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 January 1991.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 156/91

of 23 January 1991

**fixing for Great Britain the level of the variable slaughter premium for sheep
and the amounts to be charged on products leaving region 1**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3013/89 of 25 September 1989 on the common organization of the market in sheepmeat and goatmeat⁽¹⁾,Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1633/84 of 8 June 1984 laying down detailed rules for applying the variable slaughter premium for sheep and repealing Regulation (EEC) No 2661/80⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1075/89⁽³⁾, and in particular Articles 3 (1) and 4 (1) thereof,

Whereas the United Kingdom is the only country which grants the variable slaughter premium, in region 5, within the meaning of Article 22 (2) of Regulation (EEC) No 3013/89 whereas it is necessary therefore for the Commission to fix, for the week beginning 31 December 1990, the level of the premium and the amount to be charged on products leaving that region;

Whereas Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1633/84 stipulates that the level of the variable slaughter premium is to be fixed each week by the Commission;

Whereas Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 1633/84 lays down that the amount to be charged on products leaving region 1 shall be fixed weekly by the Commission;

Whereas in the Annex to Commission Regulation (EEC) No 3618/89 of 1 December 1989 on the application of the guarantee limitation arrangements for sheepmeat and goatmeat⁽⁴⁾ the weekly amounts of the guide level are set out pursuant to Article 25 of Regulation (EEC) No 3013/89;

Whereas, pursuant to the provisions of Article 24 (2) and (3) of Regulation (EEC) No 3013/89, for the week beginning 31 December 1990, the variable slaughter premium

for sheep certified as eligible in the United Kingdom is to be in accordance with the amounts fixed in the Annexes hereto; whereas, for that week, in the light of the Judgment of the Court of Justice of 9 February 1988 in Case 61/86, the provisions of Article 9 (5) of Regulation (EEC) No 3013/89 and of Article 4 of Regulation (EEC) No 1633/84 lead to the amounts to be charged on products, leaving region 1, being fixed in accordance with those Annexes;

Whereas, as regards the controls necessary for the application of the provisions relating to the said amounts, the system of controls provided for by Regulation (EEC) No 1633/84 should be maintained without prejudice to the preparation of any more specific provisions;

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For sheep or sheepmeat certified as eligible in the United Kingdom in region 1, within the meaning of Article 22 (2) of Regulation (EEC) No 3013/89, for the variable slaughter premium during the week beginning 31 December 1990, the level of the premium is fixed at ECU 93,015 per 100 kilograms of estimated or actual dressed carcase weight within the limits laid down by Article 1 (1) (b) of Regulation (EEC) No 1633/84.

Article 2

For products referred to in Article 1 (a) and (c) of Regulation (EEC) No 3013/89 which left the territory of region 1 during the week beginning 31 December 1990, the amounts to be charged shall be equivalent to those fixed in the Annexes hereto.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 31 December 1990.

⁽¹⁾ OJ No L 289, 7. 10. 1989, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 154, 9. 6. 1984, p. 27.

⁽³⁾ OJ No L 114, 27. 4. 1989, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 351, 2. 12. 1989, p. 18.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 January 1991.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 23 January 1991 fixing for Great Britain the level of the variable slaughter premium for sheep and the amounts to be charged on products leaving region 1

(ECU/100 kg)

CN code	Amounts	
	A. Products qualifying for the premium specified in Article 24 of Regulation (EEC) No 3013/89	B. Products specified in Article 4 (4) of Regulation (EEC) No 1633/84 (1)
	Live weight	Live weight
0104 10 90	43,717	0
0104 20 90		0
	Net weight	Net weight
0204 10 00	93,015	0
0204 21 00	93,015	0
0204 50 11		0
0204 22 10	65,111	
0204 22 30	102,317	
0204 22 50	120,920	
0204 22 90	120,920	
0204 23 00	169,287	
0204 30 00	69,761	
0204 41 00	69,761	
0204 42 10	48,833	
0204 42 30	76,737	
0204 42 50	90,689	
0204 42 90	90,689	
0204 43 00	126,965	
0204 50 13		0
0204 50 15		0
0204 50 19		0
0204 50 31		0
0204 50 39		0
0204 50 51		0
0204 50 53		0
0204 50 55		0
0204 50 59		0
0204 50 71		0
0204 50 79		0
0210 90 11	120,920	
0210 90 19	169,287	
1602 90 71 :		
— unboned (bone-in)	120,920	
— boned or boneless	169,287	

(1) Eligibility for these reduced amounts is subject to compliance with the conditions laid down in the second subparagraph of Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 1633/84.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 157/91
of 23 January 1991
fixing the import levy on molasses

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the market in sugar ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3577/90 ⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levy on molasses was fixed by Commission Regulation (EEC) No 15/91 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 102/91 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 15/91 to the information at present available to the Commission that the levy at present in force should be altered pursuant to Article 1 of this Regulation;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last subparagraph of Article 3 (1) of Council Regu-

lation (EEC) No 1676/85 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2205/90 ⁽⁶⁾,

- for the other currencies, an exchange rate based on an average of the ecu rates published in the *Official Journal of the European Communities*, C series, over a period to be determined, multiplied by the coefficient referred to in the preceding indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 22 January 1991,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levy referred to in Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of molasses falling within CN codes 1703 10 00 and 1703 90 00, ECU 0,67 per 100 kilograms.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 January 1991.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 January 1991.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 353, 17. 12. 1990, p. 23.

⁽³⁾ OJ No L 2, 4. 1. 1991, p. 8.

⁽⁴⁾ OJ No L 12, 17. 1. 1991, p. 11.

⁽⁵⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 201, 31. 7. 1990, p. 9.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 158/91
of 23 January 1991

fixing the maximum export refund for white sugar for the 38th partial invitation to tender issued within the framework of the standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 983/90

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3577/90⁽²⁾, and in particular the first subparagraph of Article 19 (4) (b) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 983/90 of 19 April 1990 on a standing invitation to tender to determine levies and/or refunds on exports of white sugar⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2786/90⁽⁴⁾, requires partial invitations to tender to be issued for the export of this sugar;

Whereas, pursuant to Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 983/90, a maximum export refund shall be fixed, as the case may be, account being taken in particular of the state and foreseeable development of the Community and world markets in sugar, for the partial invitation to tender in question;

Whereas, following an examination of the tenders submitted in response to the 38th partial invitation to

tender, the provisions set out in Article 1 should be adopted;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the 38th partial invitation to tender for white sugar issued pursuant to amended Regulation (EEC) No 983/90 the maximum amount of the export refund is fixed at ECU 41,479 per 100 kilograms.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 January 1991.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 January 1991.

For the Commission
Ray MAC SHARRY
Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 353, 17. 12. 1990, p. 23.

⁽³⁾ OJ No L 100, 20. 4. 1990, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 265, 28. 9. 1990, p. 15.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 159/91

of 23 January 1991

altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3577/90 ⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 19 ⁽⁴⁾ thereof,Whereas the refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state were fixed by Commission Regulation (EEC) No 100/91 ⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 133/91 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 100/91 to the informa-

tion known to the Commission that the export refunds at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (1) (a) of Regulation (EEC) No 1785/81, undenatured and exported in the natural state, as fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 100/91 are hereby altered to the amounts shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 January 1991.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 January 1991.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 353, 17. 12. 1990, p. 23.

⁽³⁾ OJ No L 12, 17. 1. 1991, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 14, 19. 1. 1991, p. 51.

ANNEX

to the Commission Regulation of 23 January 1991 altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state

(ECU)

Product code	Amount of refund	
	per 100 kg	per percentage point of sucrose content and per 100 kg net of the product in question
1701 11 90 100	35,07 ⁽¹⁾	
1701 11 90 910	35,59 ⁽¹⁾	
1701 11 90 950	⁽²⁾	
1701 12 90 100	35,07 ⁽¹⁾	
1701 12 90 910	35,59 ⁽¹⁾	
1701 12 90 950	⁽²⁾	
1701 91 00 000		0,3812
1701 99 10 100	38,12	
1701 99 10 910	38,69	
1701 99 10 950	38,69	
1701 99 90 100		0,3812

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the refund applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 766/68.

⁽²⁾ Fixing suspended by Commission Regulation (EEC) No 2689/85 (OJ No L 255, 26. 9. 1985, p. 12), as amended by Regulation (EEC) No 3251/85 (OJ No L 309, 21. 11. 1985, p. 14).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 160/91

of 23 January 1991

altering the import levies on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3577/90 ⁽²⁾, and in particular Article 14 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1806/89 ⁽⁴⁾, and in particular Article 12 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2205/90 ⁽⁶⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on products processed from cereals and rice were fixed by Commission Regulation (EEC) No 3848/90 ⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 29/91 ⁽⁸⁾;

Whereas Council Regulation (EEC) No 1906/87 ⁽⁹⁾ amended Council Regulation (EEC) No 2744/75 ⁽¹⁰⁾ as regards products falling within CN codes 2302 10, 2302 20, 2302 30 and 2302 40;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

— for the other currencies, an exchange rate based on an average of the ecu rates published in the *Official Journal of the European Communities*, C series, over a period to be determined, multiplied by the coefficient referred to in the preceding indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 22 January 1991;

Whereas the aforesaid corrective factor affects the entire calculation basis for the levies, including the equivalence coefficients;

Whereas the levy on the basic product as last fixed differs from the average levy by more than ECU 3,02 per tonne of basic product; whereas, pursuant to Article 1 of Commission Regulation (EEC) No 1579/74 ⁽¹¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1740/78 ⁽¹²⁾, the levies at present in force must therefore be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products processed from cereals and rice covered by Regulation (EEC) No 2744/75 as fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 3848/90 are hereby altered to the amounts set out in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 January 1991.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 353, 17. 12. 1990, p. 23.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 177, 24. 6. 1989, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 201, 31. 7. 1990, p. 9.

⁽⁷⁾ OJ No L 367, 29. 12. 1990, p. 22.

⁽⁸⁾ OJ No L 3, 5. 1. 1991, p. 19.

⁽⁹⁾ OJ No L 182, 3. 7. 1987, p. 49.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽¹¹⁾ OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

⁽¹²⁾ OJ No L 202, 26. 7. 1978, p. 8.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 January 1991.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 23 January 1991 altering the import levies on products processed from cereals and rice

(ECU/tonne)

CN code	Import levies	
	ACP or OCT	Third countries (other than ACP or OCT) ^(*)
2302 10 10	67,92	73,92
2302 10 90	145,55	151,55
2302 20 10	67,92	73,92
2302 20 90	145,55	151,55
2302 30 10	67,92	73,92
2302 30 90	145,55	151,55
2302 40 10	67,92	73,92
2302 40 90	145,55	151,55

^(*) On importation into Portugal the levy is increased by the amount specified in Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 3808/90.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 20 December 1990

authorizing the Federal Republic of Germany and the Hellenic Republic to restrict the marketing of seed of certain varieties of agricultural plant species and amending certain Decisions authorizing the Federal Republic of Germany to restrict the marketing of seed of certain varieties of agricultural plant species

(Only the German and Greek texts are authentic)

(91/37/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Federal Republic of Germany *inter alia* to restrict the marketing of seed of certain varieties of agricultural plant species,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the applications lodged by Germany and Greece,

Having regard to Council Directive 70/457/EEC of 29 September 1970 on the common catalogue of varieties of agricultural species⁽¹⁾, as last amended by Directive 90/654/EEC⁽²⁾, and in particular Article 15 (2) and (3) thereof,

Whereas, pursuant to Article 15 (1) of Directive 70/457/EEC, seed or propagating material of varieties of agricultural plant species which have been officially accepted during 1988 in at least one of the Member States and which also meets the conditions laid down in Directive 70/457/EEC is, with effect from 31 December 1990, no longer subject to any marketing restrictions relating to the variety in the Community;

Having regard to Commission Decision 75/576/EEC⁽³⁾, and in particular Article 2 thereof and the corresponding provisions of Commission Decisions 79/92/EEC⁽⁴⁾, 82/949/EEC⁽⁵⁾, 84/23/EEC⁽⁶⁾, 85/59/EEC⁽⁷⁾, 85/624/EEC⁽⁸⁾, 87/110/EEC⁽⁹⁾, 87/118/EEC⁽¹⁰⁾, 88/94/EEC⁽¹¹⁾, 89/77/EEC⁽¹²⁾ and 89/589/EEC⁽¹³⁾ authorizing the

Whereas, however, Article 15 (2) of Directive 70/457/EEC provides that, in the cases set out in Article 15 (3), a Member State may be authorized, upon application, to prohibit the marketing of seed and propagating material of certain varieties;

⁽¹⁾ OJ No L 225, 12. 10. 1970, p. 1.
⁽²⁾ OJ No L 353, 17. 12. 1990, p. 48.
⁽³⁾ OJ No L 253, 30. 9. 1975, p. 36.
⁽⁴⁾ OJ No L 22, 31. 1. 1979, p. 14.
⁽⁵⁾ OJ No L 383, 31. 12. 1982, p. 27.
⁽⁶⁾ OJ No L 20, 25. 1. 1984, p. 19.
⁽⁷⁾ OJ No L 23, 26. 1. 1985, p. 44.
⁽⁸⁾ OJ No L 379, 31. 12. 1985, p. 20.
⁽⁹⁾ OJ No L 48, 17. 2. 1987, p. 27.
⁽¹⁰⁾ OJ No L 49, 18. 2. 1987, p. 35.
⁽¹¹⁾ OJ No L 56, 2. 3. 1988, p. 40.
⁽¹²⁾ OJ No L 30, 1. 2. 1989, p. 72.
⁽¹³⁾ OJ No L 331, 16. 11. 1989, p. 46.

Whereas the application of Germany concerns varieties of maize with a Food and Agricultural Organization (FAO) maturity class index over 350; whereas it is well known that varieties of maize with an FAO maturity class index over 350 are not at present suitable for cultivation in Germany (Article 15 (3) (c), second case, of Directive 70/457/EEC); whereas, therefore, the application of Germany in respect of these varieties should be granted in full;

Whereas the application of Greece concerns early varieties of soya bean; whereas it is also well known that early varieties of soya bean are not at present suitable for cultivation in Greece (Article 15 (3) (c), second case, of Directive 70/457/EEC); whereas, therefore, the application of Greece in respect of these varieties should be granted in full;

Whereas, however, the system for the grant of authorizations pursuant to Article 15 (2) of the said Directive must be revised, with a view to the completion of the internal market; whereas this revision will affect all derogations granted hitherto, with effect from 31 December 1992 at the latest;

Whereas by the abovementioned Decisions the Commission has authorized Germany *inter alia* to prohibit the marketing of seed of certain varieties of oats of the winter type and of certain varieties of maize with an FAO maturity class index over 350, listed in the then current common catalogues of agricultural plant species;

Whereas experience has shown that it can no longer be maintained that in Germany the value for cultivation and use of certain varieties of oats of the winter type is inferior to other comparable varieties;

Whereas in the light of current scientific and technical knowledge certain varieties of maize which in the past were considered to fall into a FAO maturity class of an index higher than the abovementioned FAO maturity class index can no longer be so considered;

Whereas the conditions necessitating the grant of such authorizations to Germany in respect of the said varieties of oats of the winter type and maize are therefore no longer satisfied;

Whereas accordingly such authorizations in respect of the said varieties should be withdrawn;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Seeds and Propagating Material for Agriculture, Horticulture and Forestry,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Federal Republic of Germany is hereby authorized to prohibit the marketing in its territory of the following varieties to be listed in the 1991 common catalogue of varieties of agricultural plant species:

CEREALS

Zea mays L. — maize

Acheo	Aliber
AE 431	Alidile
Aida	Aligris
Albax (W)	Alimir
Alcober	Alios
Alfan	Alnus PX 9646

Alver	Emily
Alyson	Eurodis
Amalia	Every
Amandis	Express
Amor	Fabio
Ardy	Faro
Ariane	Fausto
Arider	Feeling 02
Ariete	Fiorino G-4440
Ario	Flax
Atakant	Frederik
Athenea	Fuji (W)
Axion	Fulton
Azuris	Furio 4207
Badajoz	Futuro
Barcellona	Galaxis
Bellum	Gary
Bilitis	Giovanna
Blancor (W)	Glauco
Bleck	Gordon
Bolt	Granada
Bomber	Great
Bondy	Greg
Calvi 2659	Hawaiano
Capitan	Hercule 2638
Cardan	Ibernio
Cargispor	Iller
Carico	Illinois DK 698
Celina	Ionio (Wx)
Celtis	Itala
Ciclone	Jedi
Cifor 4313	July
Clara 2655	Kido 2641
Cometa	Kuban
Commandos	Lady
Conte	Lancial
Coronado	Laser
Corsar	Lavinia
Creso	Leone
Cruise	LG 2520
CS 8671	Licinio
Cusco	Litio
Daino	Lola (x)
Dakar G-4590	Look
Dekas	Lord
Dekor	Loriot (Wx)
Dekalb XL 72-3	Los Angeles
Denni	Markober
Dingo	Masko
Diodo	Milan
Discovery	Milford
Divina (W)	Mirto
Dixie	Moana
DK 415	Molto
DK 433	Morgan
DK 536	NC 3440
DK 698	NC 6131
Doge	Natali
Dole	Navajo
Dracma G-4662	Nelson
Drive	New York
Ducato G-4712	Norman
Duplex	Odiseo
Duplo	Olympis
Elegans	Orchidea

Orionus (Wx)	Scorpio
Ovalis	Scott
Pamela	Sierra
Pasadena	Silka
Pascal	Simona
Peonia	Sirmio
Plauto	Spencer
Plutonio	Spiritis
Pothos	Sprea
Professional	Sprint
Publio	Sting
PX 9283	Stratos
PX 9540	Swan (Wx)
Regen	Tauro
Reno	Terry
Ring	Texano
River	Tiffany
Roger	Tosca
Roll	Ulis
Rosai	Urasis
Roxalis	Valdivia
Roxis	Vandy
Runner	Ventotene
Sally	Zack
San Diego	Zannone.
Sandy	

Article 2

The Hellenic Republic is hereby authorized to prohibit the marketing in its territory of seed of the following varieties to be listed in the 1991 common catalogue of varieties of agricultural plant species:

OIL AND FIBRE PLANTS

Glycine max. (L.) Merrill — soya bean

Cervin
Kalmit
Leopard
Major
Mogador.

Article 3

The authorizations given in Articles 1 and 2 shall be withdrawn as soon as it is established that the conditions thereof are no longer satisfied.

Article 4

The Federal Republic of Germany and the Hellenic Republic shall notify the Commission and the other Member States of the date from which they make use of the authorizations given in Articles 1 and 2 respectively and the detailed methods to be followed.

Article 5

The authorizations for the Federal Republic of Germany granted in the Decisions listed below are hereby withdrawn as far as the varieties respectively listed below are concerned:

CEREALS**1. *Avena sativa* L. — oats**

Decision	Varieties
75/576/EEC	Angelica Argentina Astra Ava Avoine d'hiver du Prieur Crin Noir Noire de Moyencourt Peniarth Rogart 8
79/92/EEC	Pennal
82/949/EEC	Fringante Kalott Rosette
85/59/EEC	Bulwark Lidia Oyster
85/624/EEC	Mutine Tanagra
87/110/EEC	Vintero
87/118/EEC	AC 1 Blancanieves Blenda Cartuja Nina PA 101 PA 102 PA 105 Prevision Roja de Argelia Saia 6
88/94/EEC	Image Lustre
89/77/EEC	Kynon
89/589/EEC	Aintree Cigale Craig Sonar

2. *Zea mays* L. — maize

Decision	Varieties
82/949/EEC	Fany
84/23/EEC	Cantaleso Eva
85/59/EEC	Arta
85/624/EEC	Senchal
88/94/EEC	Anjou 39 Aquilan LG 2350
89/77/EEC	Jaguar Mikado Nobel
89/589/EEC	Axios

Article 6

This Decision is addressed to the Federal Republic of Germany and the Hellenic Republic.

Done at Brussels, 20 December 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

CORRIGENDA

Corrigendum to Council Regulation (EEC) No 3401/90 of 8 November 1990 temporarily suspending the autonomous Common Customs Tariff duty on certain industrial products (in the chemical and allied sectors)

(Official Journal of the European Communities No L 332 of 30 November 1990)

On page 17 in the Annex against CN code ex 3206 49 90, second line of the description :

for: '... by weight 25 % or more of Fe_2O_3 , ...',

read: '... by weight 25 % or more of iron evaluated as Fe_2O_3 , ...'.

Corrigendum to Council Regulation (EEC) No 3703/90 of 17 December 1990 temporarily suspending the autonomous Common Customs Tariff duties on a number of agricultural products

(Official Journal of the European Communities No L 358 of 21 December 1990)

On page 2 in the Annex, 'Description of goods' column :

— against CN code ex 0302 69 98 :

for: '(Cyclopterus luapus)',

read: '(Cyclopterus lumpus)';

— against CN code ex 0710 21 00 :

for: '... *Pisus sativus* of the variety *Hortense axiphius*, ...',

read: '... *Pisum sativum* of the variety *Hortense axiphium*, ...';

— against CN code ex 0711 90 50 :

add footnote reference '(a)' to the end of the description ;

— against CN code ex 0713 33 90 :

for: 'Beans, while, dried, of the species *Phaseolus vulgaris*, of which not more than 2 % by weight are retained by a screen with apertures ...',

read: 'Beans, white, dried, of the species *Phaseolus vulgaris*, of which not more than 2 % by weight are retained by a screen with apertures ...'.